

Archived version

This version was current for the period set out in the footer below. It was the first version.

Version archivée

La présente version était à jour pendant la période indiquée en bas de page. Il s'agit de la première version.

THE WILDLIFE ACT
(C.C.S.M. c. W130)

Wildlife Fees and Royalties Regulation

Regulation 31/92
Registered February 24, 1992

TABLE OF CONTENTS

Section

- 1 Definitions
- 2 Vendor fee
- 3 Fees
- 3.1 Complimentary licences
- 3.2 Repealed
- 4 Royalties
- 5 Repeal

SCHEDULE

Definitions

1 In this regulation,

"**family unit**" means the head of a household and his or her dependants; (« famille »)

"**youth**" means a person 12 years of age or older and under 18 years of age. (« jeune »)

M.R. 194/97; 159/2000; 131/2004

LOI SUR LA CONSERVATION DE LA FAUNE
(c. W130 de la C.P.L.M.)

Règlement sur les droits et les redevances applicables à la faune

Règlement 31/92
Date d'enregistrement : le 24 février 1992

TABLE DES MATIÈRES

Article

- 1 Définitions
- 2 Droit payable au vendeur
- 3 Droits
- 3.1 Permis gratuit
- 3.2 Abrogé
- 4 Redevances
- 5 Abrogation

ANNEXE

Définitions

1 Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

« **famille** » Le chef d'une famille et les personnes à sa charge. ("family unit")

« **jeune** » Personne âgée d'au moins 12 ans, mais de moins de 18 ans. ("youth")

R.M. 194/97; 159/2000; 131/2004

Vendor fee

2 The fee payable to a person, other than a civil servant, who issues a licence under *The Wildlife Act* is \$1. for each licence issued by that person.

M.R. 194/97

Fees

3 The fees payable for a licence or permit under *The Wildlife Act* are set out in the Schedule.

M.R. 147/95; 204/96; 194/97; 70/98; 159/2000; 131/2004

Complimentary licences

3.1 Despite section 3, a big game or game bird hunting licence, other than a licence issued by a draw, may be issued by the minister for promotional purposes without payment of the prescribed fee.

M.R. 204/96

3.2 Repealed.

M.R. 194/97; 159/2000; 131/2004

Royalties

4 The royalties payable under *The Wildlife Act* on the pelt, skin or hide of a wild animal are set out as follows:

Animal	Royalty
badger	\$0.50
black bear	1.00
beaver	0.50
coyote	1.00
ermine (weasel)	0.05
fisher	1.00
fox, arctic (all color phases) ¹	0.50
fox, red (all color phases) ¹	0.50
lynx and bobcat	1.00
marten	1.00
mink ²	0.50
muskkrat	0.05
otter, river	0.75
raccoon	0.50
squirrel, red	0.05
wolf, timber (grey)	1.00
wolverine	2.50

Droit payable au vendeur

2 Une personne qui n'est pas fonctionnaire touche un droit de 1 \$ chaque fois qu'elle délivre un permis en application de la *Loi sur la conservation de la faune*.

R.M. 194/97

Droits

3 Les droits payables pour un permis ou une licence délivré en vertu de la *Loi sur la conservation de la faune* figurent à l'annexe.

R.M. 147/95; 204/96; 194/97; 70/98; 159/2000; 131/2004

Permis gratuit

3.1 Malgré l'article 3, le ministre peut délivrer gratuitement, à des fins promotionnelles, des permis de chasse pour le gros gibier ou pour le gibier à plume, à l'exception de ceux délivrés par voie de tirage au sort.

R.M. 204/96

3.2 Abrogé.

R.M. 194/97; 159/2000; 131/2004

Redevances

4 Les redevances exigibles aux termes de la *Loi sur la conservation de la faune* à l'égard de la peau de certains animaux sauvages sont les suivants :

Animal	Redevance
blaireau	0,50 \$
carcajou	2,50 \$
castor	0,50 \$
coyote	1,00 \$
écureuil roux	0,05 \$
hermine	0,05 \$
loup-cervier et lynx roux	1,00 \$
loup gris	1,00 \$
loutre commune	0,75 \$
martre	1,00 \$
ours noir	1,00 \$
pékan	1,00 \$
rat musqué	0,05 \$
raton laveur	0,50 \$
renard arctique (pelage de toutes saisons) ¹	0,50 \$
renard roux (pelage de toutes saisons) ¹	0,50 \$
vison ²	0,50 \$

¹ other than a privately owned fox bred and raised in captivity.

² other than a privately owned mink bred and raised in captivity.

M.R. 147/95; 204/96

Repeal

5 Manitoba Regulation 268/89 is repealed.

¹ autre que les renards nés et élevés en captivité et appartenant à une personne.

² autre que les visons nés et élevés en captivité et appartenant à une personne.

R.M. 147/95; 204/96

Abrogation

5 Le Règlement du Manitoba 268/89 est abrogé.

SCHEDULE
(Section 3)

ANNEXE
(Article 3)

The fees payable for the following licences, permits or services under *The Wildlife Act* are set out below:

Les droits figurant ci-dessous sont payables pour les permis, les licences ou les services que vise la *Loi sur la conservation de la faune*.

1 GAME BIRD LICENCES

(a) resident	\$20.95
(b) non-resident	\$79.05
(c) foreign resident	\$147.62

1 PERMIS POUR LE GIBIER À PLUME

a) résident	20,95 \$;
b) non-résident	79,05 \$;
c) résident étranger	147,62 \$.

2 WILD TURKEY LICENCES

(a) general	\$21.90
(b) youth	\$4.76

2 PERMIS POUR LE DINDON SAUVAGE

a) permis général	21,90 \$;
b) permis pour jeune	4,76 \$.

3 DEER LICENCES

(a) resident	\$34.29
(b) resident (second deer)	\$20.00
(c) resident (third deer)	\$20.00
(d) non-resident	\$147.62
(e) foreign resident	\$206.67

3 PERMIS POUR LE CERF

a) résident	34,29 \$;
b) résident (deuxième cerf)	20,00 \$;
c) résident (troisième cerf)	20,00 \$;
d) non-résident	147,62 \$;
e) résident étranger	206,67 \$.

4 MOOSE LICENCES

(a) resident	\$49.52
(b) resident (conservation moose licence)	\$79.05
(c) non-resident	\$284.76
(d) foreign resident	\$342.86

4 PERMIS POUR L'ORIGNAL

a) résident	49,52 \$;
b) résident (pour la conservation des orignaux)	79,05 \$;
c) non-résident	284,76 \$;
d) résident étranger	342,86 \$.

<p>5 ELK LICENCES</p> <p>resident \$49.52</p>	<p>5 PERMIS POUR LE WAPITI</p> <p>résident 49,52 \$.</p>
<p>6 BLACK BEAR LICENCES</p> <p>(a) resident \$29.52</p> <p>(b) non-resident \$98.10</p> <p>(c) foreign resident \$206.67</p>	<p>6 PERMIS POUR L'OURS NOIR</p> <p>a) résident 29,52 \$;</p> <p>b) non-résident 98,10 \$;</p> <p>c) résident étranger 206,67 \$.</p>
<p>7 CARIBOU LICENCES</p> <p>(a) resident \$44.76</p> <p>(b) resident (second caribou) \$98.10</p> <p>(c) non-resident \$342.86</p> <p>(d) non-resident (second caribou) \$342.86</p> <p>(e) foreign resident \$342.86</p> <p>(f) foreign resident (second caribou) \$342.86</p>	<p>7 PERMIS POUR LE CARIBOU</p> <p>a) résident 44,76 \$;</p> <p>b) résident (deuxième caribou) 98,10 \$;</p> <p>c) non-résident 342,86 \$;</p> <p>d) non-résident (deuxième caribou) 342,86 \$;</p> <p>e) résident étranger 342,86 \$;</p> <p>f) résident étranger (deuxième caribou) 342,86 \$.</p>
<p>8 YOUTH DEER AND GAME BIRD LICENCE</p> <p>resident \$9.52</p>	<p>8 PERMIS POUR LE CERF ET LEGIBIER À PLUME (JEUNE)</p> <p>résident 9,52 \$.</p>
<p>9 AMPHIBIAN AND REPTILE LICENCES</p> <p>(a) picker's licence (individual) \$12.</p> <p>(b) picker's licence (family unit) \$20.</p> <p>(c) resident dealer \$40.</p> <p>(d) non-resident dealer \$160.</p> <p>(e) foreign resident dealer \$160.</p>	<p>9 PERMIS POUR AMPHIBIENS ET REPTILES</p> <p>a) permis pour ramasseur (particulier) . 12 \$;</p> <p>b) permis pour ramasseur (famille) 20 \$;</p> <p>c) commerçant résident 40 \$;</p> <p>d) commerçant non-résident 160 \$;</p> <p>e) commerçant résident étranger 160 \$.</p>

10 TRAPPING LICENCES AND PERMITS

- (a) registered trapline permit \$10.
- (b) registered trapline permit
(youth) free
- (c) open trapping area licence \$5.
- (d) open trapping area licence
(youth) free
- (e) treaty Indian licence
(open area only) free

11 DOG TRAINING LICENCES AND PERMITS

- (a) dog trainer's licences
 - (i) resident \$25.
 - (ii) non-resident \$125.
 - (iii) foreign resident \$125.
- (b) dog trainer's permit (raccoon) . . . \$10.
- (c) dog training club licence \$55.
- (d) field trial permit \$25.

12 GAME FARM AND PRESERVE LICENCES

- (a) wildlife farm \$110.
- (b) game bird shooting preserve \$110.
- (c) game bird farm \$40.

10 PERMIS ET LICENCES DE PIÉGEAGE

- a) licence pour sentiers de
piégeage enregistrés 10 \$;
- b) licence pour sentiers de
piégeage enregistrés (jeune) gratuit;
- c) permis pour sentiers de
piégeage — zone ouverte 5 \$;
- d) permis pour sentiers de
piégeage — zone ouverte (jeune) gratuit;
- e) permis pour Indien inscrit
(zone ouverte seulement) gratuit.

11 PERMIS ET LICENCES DE DRESSEUR DE CHIEN

- a) permis de dresseur de chien :
 - (i) résident 25 \$,
 - (ii) non-résident 125 \$,
 - (iii) résident étranger 125 \$;
- b) licence de dresseur de chien
(raton laveur) 10 \$;
- c) permis pour club de
dressage de chiens 55 \$;
- d) licence d'épreuve pratique 25 \$.

12 PERMIS POUR EXPLOITATION FAUNIQUE ET POUR RÉSERVE

- a) exploitation faunique 110 \$;
- b) réserve de gibier à plume 110 \$;
- c) ferme d'élevage de gibier à plume 40 \$.

13 POSSESSION PERMITS

- (a) dead wild animal possession permits
 - (i) personal use
 - (A) Division 6 species \$20.
 - (B) all other species \$10.
 - (ii) educational purposes free
- (b) live wild animal possession permits
 - (i) individual \$25.
 - (ii) organization \$100.
 - (iii) rehabilitation free
- (c) live exotic animal possession permits
 - (i) individual \$25.
 - (ii) organization \$100.
 - (iii) rehabilitation free

14 ALLOCATION FEE

- for each hunting licence allocated to an outfitter or guide under the *Allocation of Hunting Licences Regulation* Manitoba Regulation 77/06 \$100.

15 MISCELLANEOUS

- (a) guide's licence \$25.
- (b) disabled hunter permit free
- (c) disabled crossbow permit free
- (d) serve wild animal meat permit . . . \$20.

13 LICENCE DE POSSESSION

- a) licence de possession d'animaux sauvages morts :
 - (i) usage personnel :
 - (A) espèces visées à la section 6 20 \$,
 - (B) autres espèces 10 \$,
 - (ii) fins éducatives gratuit;
- b) licence de possession d'animaux sauvages vivants :
 - (i) particulier 25 \$,
 - (ii) organisme 100 \$,
 - (iii) réhabilitation gratuit;
- c) licence de possession d'animaux non indigènes vivants :
 - (i) particulier 25 \$,
 - (ii) organisme 100 \$,
 - (iii) réhabilitation gratuit.

14 DROITS D'ATTRIBUTION

- permis de chasse attribué à un pouvoyeur ou à un guide sous le régime du *Règlement sur l'attribution des permis de chasse*, R.M. 77/06 100 \$.

15 DIVERS

- a) permis de guide 25 \$;
- b) licence de chasseur handicapé gratuit;
- c) licence d'arbalète handicapé gratuit;
- d) licence — service de viande d'animaux sauvages 20 \$;

(e) replacement licence or permit	\$10.
(where a fee for the initial licence or permit is charged)	
(f) power boat in marsh permit	
(i) individual	\$10.
(ii) commercial	\$25.
(g) wild animal capture permit	\$25.
(plus \$25. per animal retained under authority of the permit)	
(h) wild animal export permit	\$20.
(i) wild animal import permit	\$20.
(plus \$20. per live animal imported under authority of the permit)	
(j) use of vehicle off designated route permit	
(i) individual	\$10.
(ii) commercial	\$25.
(k) repealed, M.R. 25/2008.	
(l) fur dealer's licences	
(i) general	\$25.
(ii) travelling	\$25.
(m) wild animal parts dealer's licence	\$30.
(n) tanner's licence	\$30.
(o) taxidermist's licence	\$30.
(p) application fee for big game licence issued by draw	\$6.67

R.M. 131/2004; 170/2006; 25/2008; 57/2009

e) permis ou licence de remplacement (si des droits sont exigibles pour la licence ou le permis initial)	10 \$;
f) licence — embarcation motorisée dans un marais :	
(i) particulier	10 \$,
(ii) entreprise	25 \$;
g) licence autorisant la capture d'animaux sauvages	25 \$;
(plus 25 \$ par animal capturé en vertu de la licence)	
h) licence d'exportation d'animaux sauvages	20 \$;
i) licence d'importation d'animaux sauvages	20 \$;
(plus 20 \$ par animal importé en vertu de la licence)	
j) licence autorisant la circulation de véhicules ailleurs que sur des chemins désignés :	
(i) particulier	10 \$,
(ii) entreprise	25 \$;
k) abrogé, R.M. 25/2008;	
l) permis pour pelletier :	
(i) permis général	25 \$,
(ii) permis pour pelletier itinérant	25 \$;
m) licence de commerçant de parties d'animaux sauvages	30 \$;
n) permis de tanneur	30 \$;
o) permis de taxidermiste	30 \$;
p) demande de permis pour le gros gibier délivré par voie de tirage au sort	6,67 \$.

M.R. 131/2004; 170/2006; 25/2008; 57/2009